

Las leonas

Poemas de la U5

Silvia Ayala - Celeste Ayelén
Jorgelina Baragaño - Ana Basualdo
María Eugenia Bruno - Cristina Carabajal
Daniela Dalinger - Sabrina Franco
Lorena Gauna - Cintia Giménez
Carolina Gordillo - Rosana Maidanano
Julieta Martínez - Micaela Montellano
Mabel Betiana Quintana - Ayelén Quiroz
Etelvina Ramírez - María Salazar
Ayelén Salva - Evangelina Sánchez
Elizabeth Torrano - Carla Venesio
Rocio Tejeira

Las leonas. Poemas de la U5
Ilustración de tapa: Matías Chianea

Rosario 2018.

:e(m)r;

Editorial Municipal de Rosario
Planetario Luis C. Carballo, Parque Urquiza
S2000BMH Rosario, Santa Fe, Argentina.
emr@rosario.gov.ar
www.emr-rosario.gob.ar

En el marco de las diversas acciones que desarrolla la ONG "Mujeres tras las rejas" con el objetivo de fortalecer el ejercicio de los derechos de las mujeres privadas de libertad, se lleva a cabo desde hace siete años un taller literario en la Unidad Penitenciaria N° 5 de Rosario. Como anteriormente los libros *Korazón sin control* (2011) y *Muertas vivas* (2016), *Las leonas* contiene una selección de textos producidos en ese espacio de lectura, escritura y reflexión que, más allá de las mudanzas de un edificio a otro y de los cambios de integrantes en el grupo, se continúa "como una juntada permanente con amigas". Las publicaciones son apenas una muestra de todo lo que ahí sucede y del trabajo literario, las ideas y la imaginación de las internas. Los poemas y prosas que se reúnen en *Las leonas* fueron escritos o dictados entre julio y noviembre de 2017 en el patio de la ex-sede de la U5, en el barrio de Refinería. Coordinaron ese taller Andrea Angulo y Santiago Yáñez, quienes se encargaron además de la transcripción y la selección de los textos que siguen.

Como una juntada permanente

Es como una juntada permanente con amigas
tomamos mate charlamos
se lava se recauchuta
al fondo suena Leo y Karina
los pajaritos suben bajan la reja del cielo

la vida es como una milonga
hay que saberla bailar
la vida es como una gran anécdota
me pongo a contarla y vuela
la libertad no se toca ni en sueños

yo tuve una vida difícil
las ideas las tengo todas en la cabeza
no me las dice nadie
la abuela lee sobre bicicletas

al Agustín le gusta pintar por fuera de todo
rompe las reglas del papel
se escribe a dos manos
en la mesa la pared la hoja
armo mi libro y lo destruyo porque es mío

Es como una juntada permanente con amigas
van a volver a entrar?
acá se paga condena
largas culpas
acá los días de nubes
somos nubes
para que salga a la luz se escribe
-escribamos de la vida
-escribamos un cuento para chicos
se viene el día del niño
y ellos aunque estén acá
siguen siendo niños

la culpa es un invento
mi error fue no cambiar el domicilio
y la culpa de que un niño viva acá
estoy pagando
algo que no hice

Es como una juntada
permanente
con amigas
se nos vaya en un suspiro
se caiga la bronca

toda prendida en el papel
la pared el piso
que estamos vivas
con la incertidumbre de no saber
-eso también pasa afuera
-y si hay quilombo o se prende fuego todo?

Creación colectiva

Sabías que la escalera
tiene veinte escalones?
Hace seis años que estoy acá
y nunca se los había contado.
Sabías que los bebés
en la panza hacen pis?
el otro día estábamos hablando.
Sabías que están ricos los mates?
Siempre hacemos estas preguntas,
empezamos hablando de este librito
y terminamos hablando, no sé, de la abuela.
Sabías que la enfermedad que tenés
no es joda?
Te tenés que poner las pilas
yo lo guglié y me informé,
menos mal que no me sacaron el teléfono.

María Salazar, Julieta Martínez, Ayelén Quiroz

La vida tiene sorpresas
sorpresas me da la vida
año 2017 malo, hace unos
años atrás tenía una tía que
le gustaba la quiniela
y me preguntaba qué número quería
jugar y yo contestaba Quiero jugar el n° 17
que representaba la desgracia, lo que es
la vida, este año 20/17 el peor de mi
vida, que venga el nuevo y todo será
mejor.

Carla Venesio